The Last Page
Dear friends,

You might be surprised to see that this issue is called 3-4/2010, and not just 3 or 4. This is because this is a thicker double issue, to enable me to get this year’s (2011) issues out on time, and get rid of the backlog that has haunted me in my sleep for a while. So unless something happens to me, you can probably expect to see 1/2011 some time in March.

In October I travelled to Rock Island, Minneapolis, and Salt Lake City, with my friend Ingrid Nilsson of Trelleborg, Sweden. Ingrid was the stand-in for Ulla Sköld, who could not come to the SAG Workshop last year, due to illness. All the SAG readers wish you a speedy recovery, Ulla! It turned out that Ingrid also had to be the stand-in for handwriting guru Priscilla Sorknes, who had a sick husband to care for. We all wish you Earl Grefsrud all the best, so you can both be back with the Workshop! Ingrid handled these challenges with flying colors!

During our stay in the Minneapolis area, we met with some of the SAG readers. Some of them mentioned that they had difficulties to visualize the life the ancestors had in Sweden in the late 1800s. By now 120–130 years have passed since their immigration, and the explosive developments during the 1900s have radically changed the lifestyles both in Sweden and in the U.S.

One way of getting an insight on this is to turn to Swedish novels written in the old days, or by modern writers describing the life of their ancestors. Many of these books have been translated. I just found a good list of these kind of books on the web site of Swedish Council of America, and I have put a link to this on the link page. If you know other books in English about life in old Sweden, please let me know.

The stories of the immigrants are always fascinating to read, so if you wish to tell your family’s story, don’t hesitate. Write it down and send it to SAG. You may have to wait a little for publication, but eventually your turn comes – there is always a new SAG in the works.

When the next SAG arrives in your mailbox, I do hope spring will be here!

Elisabeth Thorsell

You can buy *back issues* of SAG from Jill Seaholm at the Swenson Center.

Just send an e-mail to <sag@augustana.edu> and tell her what you want!

---

**SAG Workshop**

**Salt Lake City**

**18 – 24 Sept. 2011**

Welcome to join our happy group of researchers at the Family History Library in Salt Lake City!

The SAG Workshop is the highlight of the year – a fun learning experience and a chance to do your Swedish genealogy with hands-on help from experienced Swedish and American genealogists.

The social side includes both welcome and farewell receptions, a buffet dinner & entertainment.

Contact *Jill Seaholm* at 309-794-7204, or e-mail: <sag@augustana.edu>. Don’t be late to sign up! The 2010 workshop was full in May.